



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ

Όδος Βουλής 44α, Τηλ. 32.34.268

Π Ρ Ο Σ Κ Λ Η Σ Ι Σ

Καλούνται τὰ μέλη τοῦ Συνδέσμου Ἑλληνίδων Ἐπιστημόνων εἰς Τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τὴν 20^η Φεβρουαρίου ἐ.ἐ., ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 18.30 εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Συνδέσμου, Βουλῆς 44α.

Θ Ε Μ Α Τ Α

1. Ἔκθεσις πεπραγμένων
2. Ἐγκρισις ἀπολογισμοῦ καὶ ἰσολογισμοῦ 1973
3. Ἔκθεσις Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς
4. Ἐγκρισις προϋπολογισμοῦ 1974
5. Καθορισμός δικαιώματος ἐγγραφῆς καὶ συνδρομῆς μελῶν ἐπαρχιακῶν τμημάτων

Εἰς περίπτωσιν μὴ ἀπαρτίας ἢ Συνέλευσις δά συνέλδη ἐκ νέου, συμφώνως τῷ καταστατικῷ, τὴν 27^η Φεβρουαρίου, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 18.30 ἐν τῇ αὐτῇ αἰθούσῃ καὶ μέ τὰ αὐτὰ θέματα.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 5 Φεβρουαρίου 1974

Ἡ Πρόεδρος
ΝΙΚΗ ΓΟΥΛΑΝΔΡΗ

Ἡ Γεν. Γραμματεὺς
ΜΑΡΙΑ ΜΙΧΟΠΟΥΛΟΥ



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ

Όδος Βουλής 44α, Τηλ. 32.34.268

Φεβρουάριος 1974

Το Διοικητικόν Συμβούλιον φέρει εις γνώσιν τῶν μελῶν ὅτι ἀπὸ 4-8 Μαρτίου ἐ. ἔ. θὰ συνέλθῃ εἰς Ἀθήνας καὶ εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον Olympic Palace (Φιλελλήνων 16) Μεσογειακὸν Σεμινάριον, ὀργανούμενον ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου μὲ συμμετοχὴν Ἰταλίας, Τουρκίας, Ἰσραήλ, Ἑλλάδος καὶ Γερμανίας καὶ θέμα " Ἐκπαίδευσις διὰ τὸν ρόλον τοῦ γονέως,,

Τὸ Σεμινάριον θὰ παρακολουθήσουν ἡ Ἀντιπρόεδρος τῆς Διεθνoῦς Ὀμοσπονδίας Ἐπιστημόνων Γυναικῶν Κα Daphne Purves, ἐκπρόσωποι εἰς Διεθνεῖς Ὀργανισμοὺς καὶ ἐκπρόσωποι ἄλλων Ἐθνικῶν Συνδέσμων.

Δηλώσεις συμμετοχῆς εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου ἀπὸ 25-28 Φεβρουαρίου καὶ κατὰ τὰς ὥρας 6-8 μ. μ. Δικαίωμα ἐγγραφῆς Δρχ. 100.

Προσωρινὸν Πρόγραμμα Σεμιναρίου

Δευτέρα 4 Μαρτίου

18.30—19.30

19.30

21.00

ΑΦΙΞΕΙΣ

Ἐγγραφή συνέδρων

Γεῦμα συνέδρων

Προσφώνησις Προέδρου Συνδέσμου Ἑλληνίδων Ἐπιστημόνων
Κας Νίκης Γουλανδρῆ

Ὁμιλία τῆς Κας Daphne Purves, γ' Ἀντιπροέδρου τῆς Διεθνoῦς Ὀμοσπονδίας Ἐπιστημόνων Γυναικῶν.

Τρίτη 5 Μαρτίου

9.30—10.45

10.45—11.15

11.15—12.30

13.00—15.00

15.00—16.00

16.00—17.30

Ὁμιλία

Διάλειμμα

Ὁμιλία

Πρόγευμα

Ὁμιλία

Ὁμιλία

Τετάρτη 6 Μαρτίου

9.30—10.45

11.30

Βράδυ

Ὁμιλία

Ἀναχώρησις δι' ἐπίσκεψιν Ἀκροπόλεως, Ἐν συνεχείᾳ πρόγευμα εἰς τὸ Ἐστιατόριον "Διόνυσος,,

Δεξιῶσις

Πέμπτη 7 Μαρτίου

9.30—10.45

11.15—12.30

13.15

18.30—19.30

Ὁμιλία

Ὁμιλία

Πρόγευμα

Ἑλληνικοὶ Χοροὶ ἀπὸ τῆν ομάδα τοῦ Λυκείου τῶν Ἑλληνίδων
Θέατρον "ΑΛΙΚΗ,,

Παρασκευή 8 Μαρτίου

10.00

Τελικὴ συνεδρίασις. Πορίσματα καὶ Ὑποδείξεις.

Ἡ Πρόεδρος
ΝΙΚΗ ΓΟΥΛΑΝΔΡΗ

Ἡ Γεν. Γραμματεὺς
ΜΑΡΙΑ ΜΙΧΟΠΟΥΛΟΥ

4

1

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ

Πεπραγμένα Δ.Σ Έτους 1973

2/2/74

Άλλαγή συνθέσεως Δ.Σ.

Ἡ σύνθεσις τοῦ Δ.Σ, τοῦ ἐκλεγέντος ὑπὸ τῆς Γ.Σ τῆς 5.3.1972 καὶ συγκροτηθέντος ὡς σῶμα κατὰ τὴν συνεδρίασίν του τῆς 14.3.1973, ἤλλαξε λόγῳ ἀσθενείας τῆς Ταμίου κας Ροδάνθης Μοντίφη-κος ὡς ἐξῆς: Εἰς ἀντικατάστασίν της ὡς μέλους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἠορίσθη ἡ ἐκ τῶν ἀναπληρωματικῶν μελῶν κα Θεαλή Βογιατζάκη, τὰ καθήκοντα δὲ τῆς Ταμίου ἀνετέθησαν εἰς τὴν Σύμβουλον καν Εἰρήνην Γαλανοῦ.

Δράσεις

Κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος, ἦτοι ἀπὸ τῆς Γ.Σ, τῆς 6.3.1973 μέχρι σήμερον, τὸ Δ.Σ ἠσχολήθη μὲ τὰ γενικὰ θέματα λειτουργίας τοῦ Συνδέσμου ὡς καὶ μὲ τὰ κατωτέρω εἰδικώτερα θέματα:

Διαλέξεις.

Ὄργανώθησαν αἱ ἐξῆς διαλέξεις, αἱ ὁποῖαι συνεκέντρωσαν πύκνόν ἀκροατήριον.

α) Τὴν 22.3.1973 εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Συνδέσμου διάλεξις τῆς Φιλολόγου κας Μαρίας Βλησίδου μὲ θέμα "Ἡ Σημαία. Προέλευσις καὶ ἐξέλιξις"

β) Τὴν 8.2.1974 εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας διάλεξις τῆς Βυζαντινολόγου Δίδος Μαρίας Θεοχάρη μὲ θέμα "Ἡ γλυκύτης τοῦ βίου στὴν βυζαντινὴν τέχνην" καὶ προβολὴν ἐγχρώμων διαφανειῶν.

Εἶχον προγραμματισθῆ καὶ ἄλλαι 3 διαλέξεις, διὰ τὰς ὁποίας εἶχε γίνεαι ἡ σχετικὴ προεργασία, τελικῶς ὅμως λόγῳ κωλύματος δέν ἐπραγματοποιήθησαν.

Θέματα ἀνίσου μεταχειρίσεως γυναικῶν.

Τὸ Δ.Σ. παρηκολούθησε μὲ ἐνόδιαφέρον τὰ θέματα ἀνίσου με-

./.

ταχειρίσεως τῶν γυναικῶν καί προέβη εἰς σχετικά διαβήματα πρὸς ὑποστήριξιν γενικῶν ἢ ἀτομικῶν περιπτώσεων, ὅμοια διαβήματα ἐγένοντο καί ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῶν λοιπῶν γυναικείων σωματείων.

Ἐνημέρωσις ἐπὶ γυναικείων καί γενικωτέρων θεμάτων.

Τό Δ.Σ. παρέσχε πληροφορίας καί στοιχεῖα διὰ τὴν ἐπιστημονικὴν, ἐπαγγελματικὴν καί κοινωνικὴν ὁρᾶσιν τῶν Ἑλληνίδων ὡς καί ἐπὶ ἄλλων γενικῆς φύσεως θεμάτων πρὸς Ἕλληνας καί ξένους δημοσιογράφους, ξένους ἐπιστήμονας, ὀργανώσεις καί διεθνεῖς ὀργανισμούς.

Σχέσεις μέ συνεργαζόμενα καί ἄλλα σωματεῖα.

Καθ' ὅλον τὸ ἔτος εἴχομεν ἐπαφὴν καί συνεργασίαν μέ τὰ λοιπά συνεργαζόμενα γυναικεῖα σωματεῖα, ἔγιναν κοιναί συνεδριάσεις, ἀνταλλαγὰ ἀπόψεων καί κοινὰ διαβήματα. Οὕτω

1. Συμμετέσχομεν εἰς σύσκεψιν διὰ τὴν ἔκδοσιν εὐρητηρίου τοῦ ἐκιδιδόμενου εἰς τό παρελθόν ὑπὸ τῶν συνεργαζομένων σωματείων περιοδικοῦ HELLÉNIA.

2. Ἐπεβλήθη κοινὴ διαμαρτυρία πρὸς τὴν Γεν. Διεύθυνσιν Ἀρχαιοτήτων διὰ τὴν μὴ διενέργειαν διαγωνισμοῦ πρὸς πρόσληψιν ἀρχαιολόγων, εἰς τὸν ὁποῖον θὰ ἠδύναντο νὰ συμμετάσχουν καί γυναῖκες. Ἡ διαμαρτυρία ἐδημοσιεύθη εἰς τὸν ἡμερήσιον τύπον.

Τελικῶς δέν ἐγένετο διαγωνισμός, ἀλλὰ διορισμοὶ ἀριστέων, μεταξὺ δέ τῶν διορισθέντων ἦσαν καί 3 γυναῖκες.

Σχετικῶς μέ τὴν ἀνωτέρω διαμαρτυρίαν, ἐλήφθη εἰς τὸν Σύνδεσμον ἐπιστολὴ ἄρρενος ἀρχαιολόγου ἐπικροτοῦντος τὴν τοιαύτην ἐνέργειαν.

3. Ἐξεπροσωπήθημεν εἰς τὴν ὀργανωθείσαν ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου γιὰ τὰ δικαιώματα τῆς γυναῖκας δημοσίαν συζήτησιν διὰ τὴν θέσιν τῆς Ἑλληνίδος τραπεζοῦπαλλήλου.

4. Ἐξεπροσωπήθημεν εἰς τὴν ἔτησίαν Γ.Σ τῆς Ὀμοσπονδίας Γυναικείων Σωματείων καί Λεσχῶν.

5. Ἐγένετο κοινὰ συσκέψεις διὰ τὸν καταρτισμὸν τοῦ προγράμματος καί ἀπὸ κοινοῦ ἑορτασμός τῆς ἡμέρας τῆς μητέρας.

6. Ἐγένετο κοινὸν ψήφισμα ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς Κατίνας Παξινοῦ.

7. Τό Δ.Σ παρέστη εἰς τὰ ἐγκαίνια τοῦ Πνευματικοῦ Κέν-
 τρου Διανοουμένων Δωδεκανησίων γυναικῶν, Ἰερουθέντος ἐν Χολαργῷ
 δαπάναις τοῦ ἐκληκτοῦ μέλους τοῦ Συνδέσμου Κας Πασιθέας Ζουρούδη-
 Σαλιγγάρου.

8. Τήν 2.7.1973 ἡ Πρόεδρος παρέστη εἰς δεξιῶσιν δοθεῖσαν
 εἰς τό ^{ἰν. οὐλοκῶν} (HILTON) ὑπό τῆς Προέδρου τῆς Ἑλληνικῆς Ὀμοσπονδίας Γυ-
 ναικείων Σωματείων πρὸς τιμὴν τῆς Κας HOCAN, Προέδρου τῆς Ἀμε-
 ρικανικῆς Ὀμοσπονδίας γυναικείων Σωματείων καὶ Λεσχῶν.

9. Συμμετέσχομεν εἰς τὴν πρωτοβουλία τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβου-
 λίου κοινὴν σύσκεψιν μέ θέματα: α) Τὴν προस्ताσίαν τοῦ καταναλω-
 τοῦ β) τὴν προस्ताσίαν τοῦ περιβάλλοντος καὶ τὴν ἐργάνωσιν ὀμιλίας
 ὑπό τοῦ κ. Λόυνς, Γενικοῦ Γραμματέως τοῦ ΝΑΤΟ.

Συμφώνως πρὸς τὰ ἀποφασισθέντα κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην ὡς
 πρὸς τὸ θέμα τῆς προστασίας τοῦ καταναλωτοῦ ἐπραγματοποιήθη δη-
 μοσία συζήτησις, εἰς τὴν ὁποίαν ὁ Σύνδεσμος ἐξεπροσωπήθη ὑπό με-
 λῶν τοῦ Δ.Σ.

Σχέσεις μέ Δ.Ο.Ε.Γ καὶ Ἐθνικοῦς Συνδέσμους

Ἐπίσης εἴχομεν σχετὴν συνεργασίαν μέ τὴν Δ.Ο.Ε.Γ καὶ τοὺς
 λοιποὺς Ἐθνικοὺς Συνδέσμους, συμμετέσχομεν εἰς τὸ πρόγραμμα ὑ-
 ποτροφιῶν των καὶ ἐδεξιώθημεν μέλη των.

Τὴν δραστηριότητα τοῦ Συμβουλίου εἰς αὐτόν τόν τομέα, ἡ ὁ-
 ποία κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος ἦτο καὶ ἡ πλουσιωτέρα, θά ἐκθέσῃ ἡ

*Σύμβουλος Διεθνῶν Σχέσεων κα. Κλειώ Παυλίδου. Ἐγὼ μὲν καὶ Πανλίδου ἐπέθεσε
 ἐκεῖ μὲν τὸ μερὸς ἡμῶν κερὸν ἐν ὁδῶν καὶ τῶν κοίτων, γὰρ τὴν ὄργανωσιν τοῦ Μεταφυσικοῦ ἔργου
 ἡμῶν, τὸ στέλλω, ἐπέθεσε αὐτὴ γυνὴν, ἀλλὰ καὶ τὸ μερὸς ἐν τούτῳ ἡραφμα κῆρυκαται ἐν τῷ ἔργῳ
 ΣΥΜΜΕΤΟΧῆ Εἰς ΣΥΝΕΔΡΙΑ. Ἐὰ καὶ ἐκεῖ ἐπὶ αὐτῶν μετὰ τὴν κῆρυκαται ἐν τῷ ἔργῳ.*

Ἡ κα. Παυλίδου θά σᾶς ἐκθέσῃ ἐπίσης τὰ τῆς συμμετοχῆς τοῦ
 Συνδέσμου εἰς διεθνή συνέδρια.

Ἐπαφή μέ ἐπαρχιακὰ τμήματα.

Τό Δ.Σ διετήρησε καὶ κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος στενήν ἐπαφήν
 καὶ εἶχε γόνιμον συνεργασίαν μέ τὸ τμήμα Κερκύρας, τοῦ ὁποίου τὰ
 πεπραγμένα θά σᾶς ἀνακοινωθοῦν ἐν συνεχείᾳ.

./.

ENTAYO A

En los que se han producido algunas veces lo que se llama
perforación en el interior de las rocas y de las que se llama
fuerzas de expansión en el interior de las rocas, que son
lo que se llama en los libros de geología y en los libros de geología
en los que se llama en los libros de geología y en los libros de geología

Επίσης άπεφασίσθη όπως καταβληθοϋν προσπάθειαι διά τήν ίδρυ-
σιν τμήματος τοϋ Συνδέσμου εις τό Ρέθυμνον καί ή Σύμβουλος κα Βο-
γιατζάκη, εις τήν όποιαν άνετέθη ή σχετική φροντίς, ήρχεσεν ^{αίμ} τήν προ-
καταρκτικήν έργασίαν.

Σχετικόν μέ τήν λειτουργίαν τοϋ τμήματος είναι καί τό 5ον θέμα τής
ήμερησίας διατάξεως τής σημερινής συνελεύσεως.

Κοινωνικά έκδηλώσεις.

1. Συνεχίσθησαν αί φιλικαί συγκεντρώσεις τών μελών εις τό
έντευκτήριον τοϋ Συνδέσμου τήν πρώτην έναστου μηνός. Είς τάς συγκε-
ντρώσεις αϋτάς πού μάς βοηθοϋν νά γνωριστοϋμε καλλίτερα καί νά συ-
ζητήσωμε τά έπιστημονικά καί επαγγελματικά μας προβλήματα, ή προσέ-
λευσις τών μελών ύπήρξε συνήθως πολύ ικανοποιητική.

2) Τήν 23.4.1973 δεξιωθήκαμε εις τό έντευκτήριον τοϋ Συνδέσμου
όμάδα έπιστημόνων γυναικών τής Λυών.

3) Τήν 8.1.1974 έγινε τό καθιερωμένο κόψιμο τής πίττας.

4) Τήν 21.1.1974 ώργανώθη γεϋμα εις τό Ξενοδοχεΐον ATHENEE
PALACE πρός τιμήν τής Άντιπροέδρου τής Βελγικής Ένώσεως Έπι-
στημόνων Γυναικών Κας VANDERBORGHT-BOUYMY, συζύγου τοϋ έν Άθήναις
πρέσβευς τοϋ Βελγίου.

Είς τάς συγκεντρώσεις μας παρέστησαν καί εκπρόσωποι τών συνεργ-
αζομένων γυναικείων σωματείων καί ξέναί έπιστήμονες εύρισκόμεναι
έξ Άθήνας.

Ένημέρωσις μελών.

Δι' έγκυκλίων καί δημοσιεύσεων εις τόν τύπον τά μέλη μας
ένημερώθησαν διά τάς διακέξεις, τάς κοινωνικάς έκδηλώσεις, τάς ύπο-
τροφίας καί τά ανακοινωθέντα εις τόν Σύνδεσμον συνέδρια ξένων έπι-
στημονικών σωματείων.

Έγγραφή νέων μελών

Καθ' όλον τό έτος κατεβλήθη προσπάθεια διά τήν έγγραφήν νέων
μελών, ώστε ό Σύνδεσμος νά ανανεώνεται καί νά αντιπροσωπεύη κατά

τόν, καλλίτερο τρόπο τόν γυναικεύο επιστημονικό κόσμον και πράγματι
πάλι να φέρει ενεργή και, όπως θα είναι ανιμωμένη από τών οργανωτών μας.

Έορτασμός 50ετίας Συνδέσμου. Κατά τό παρελθόν έτος ήρχισεν ή
προεργασία διά τόν έορτασμόν τής 50ετίας του Συνδέσμου, ή όποία
συμπληροῦται κατά τό τρέχον έτος 1974. Σχετικώς ειλήθησαν ίδρυ-
τικά και άλλα παλαιά μέλη του Συνδέσμου πρὸς ανταλλαγήν απόψεων.
Έπειδή τελειῶς άπεφασίσθη όπως ο έορτασμός γίνη τόν Σεπτέμβριον, ή
σχετικόν θέμα θα άπασχολήση τό Συμβούλιον κατά τό τρέχον έτος.

Έκτύπωση Καταστατικού

Μετά τήν τροποποίησιν του Καταστατικού κατόπιν του Ν.Δ.
795/1971, έγκριθεΐσαν υπό τής ειδικής Γ.Σ. τών μελών ως και του
Πρωτοδικείου Αθηνών, έγινετο εκτύπωση του νέου κειμένου του-
του ως ισχύει σήμερα.

Επιχορηγήσεις

α) Έπανελήφθη και κατά τό παρελθόν έτος ή μειωμένη επιχο-
ρήγησις του Υπουργείου Πολιτισμου και Επιστημών εις όρχ. 10.000

β) Το Ίδρυμα τής Εθνικής Τραπεζης τής Ελλάδος, ανταπο-
κρινόμενον εις αίτησιν του Δ.Σ και εις αναγνώρισιν του έργου του
Συνδέσμου, μās ενίσχυσε δια του ποσού τών όρχ. 50.000. Το Δ.Σ.
αίσθάνεται τήν υποχρέωσιν να εκφράση και δημοσίη τās εύχαριστίας
του πρὸς τήν Διοίκησιν του Ίδρύματος, διότι, όπως θα αντιληφθῆτε
και από τήν ανάγνωσιν του ταμιακού απολογισμου, ή οικονομική αϋ-
τήν ενίσχυσις μās επέτρεψε να ανταπεξέλθωμε εις τās συνεχώς αύξα-
νόμενα έξοδα λειτουργίας του Συνδέσμου.

Δωρεά

Πρὸς ενίσχυσιν του ταμείου του Συνδέσμου τās μέλη του Δ.Σ
συνέβαλον επανειλημμένως δια προσφορών εις χρήμα και είδη έξο-
πλισμου και δια παροχής υπηρεσιών ως π.χ. ~~αφ~~ εκημεριτροπιής εκτέ-
λεσις τών έργων τής υπαλλήλου του Συνδέσμου επί χρονικόν διάστη-
μα, κατά τό όποιον ~~αφ~~ ανυπερβία ή μεθοδοσία της, ~~αφ~~ τήρησις
τών λογιστικών βιβλίων του Συνδέσμου υπό μελών του Συμβουλίου αντί
τής ειδικής Λογιστρίας ή όποία έτήρει ταϋτα κατά τό παρελθόν, ~~αφ~~
ταχυογράφου, γνωστοφίσεως, τηλεγραμμάτων κ.λπ.

18
 ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ

Βουλής 44α
 ΑΘΗΝΑΙ

ΤΑΜΒΙΑΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Ε Σ Ο Δ Δ

Υπόλοιπον προηγούμενου έτους		21.502,00
Συνδρομαί μελών	21.725,00	
'' Ενίσχυσις Προεδρίας Κυβερν.	10.000,00	
'' Ενίσχυσις 'Ιδρύματος Ε.Τ.Ε.	50.000,00	
" Έσοδα πίττας καί τεϊών	5.680,00	
Είσφορά Διοικ. Συμβουλίου	2.250,00	
Λογαριασμοί πρός τακτοποίησιν	1.338,50	90.993,50

Σύνολον	Δρχ. 112.495,50	
μεϊον Έξοδα χρήσεως 1973	δρχ. 72.713,70	

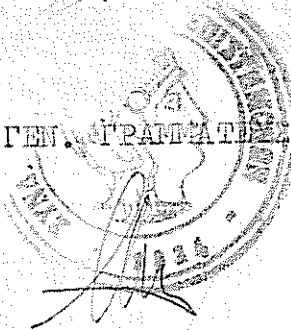
Υπόλοιπον είς χεϊρας Ταμίου	δρχ. 39.781,80	

Αθήναι τῆ 14 Φεβρουαρίου 1974

Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Μηαυτί

Η ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΣ



Η ΤΑΜΙΑΣ

Σταυράκης

27/2/74
Σταυράκης

ΕΤΟΥΣ 1973

Ε Ε Ο Δ Α

Κοινόχρηστα-Θέρμανσις	δρχ.	10.046,00
Φωτισμός-Δημοτικά τέλη	δρχ.	1.523,10
Τηλέφωνον	δρχ.	1.313,20
Υδρευσις	δρχ.	252,90
Έξοδα συντηρήσεως ακινήτου	δρχ.	750,00
Σκεύη-Είδη οικιακής χρήσεως	δρχ.	287,00
Μισθοί και λοιπά άμοιβαί	δρχ.	21.480,00
Γραφική ύλη και Έντυπα	δρχ.	7.225,50
Ταχυδρομικά τηλεγραφικά	δρχ.	3.376,00
Δημοσιεύσεις είςτόν Τύπον	δρχ.	4.455,00
Συνδρομαί είς'Οργανώσεις Έσωτ.και Έξωτερικού ..	δρχ.	15.114,00
Κοινωνικά Σκοποί,πίττα,τέϊα,δωρεαί Έρανοι	δρχ.	3.282,50
Διάφορα μικροέξοδα και φιλοξενίαι	δρχ.	756,00
Ποσοστά επί είσπράξεων συνδρομῶν	δρχ.	2.846,50
Διαφορά πρός τακτοποίησιν	δρχ.	6,00
<hr/>		
Σύνολον	δρχ.	72.713,70
Υπόλοιπον είς νέον	δρχ.	39.781,80
<hr/>		
Σύνολον	δρχ.	112.495,50

6

(21)

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ

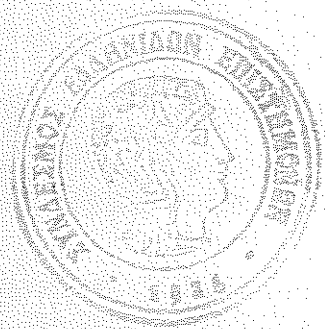
ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΣΟΔΩΝ 1974

1. Γενικά έξοδα	δρχ.	50.000
2. Μισθοί Κοινωνικοί σκοποί	δρχ.	40.000
3. Δημοσιεύσεις, ταχυδρ., έντυπα.....	δρχ.	50.000
4. Συνδρομαί εις Όργανώσεις	δρχ.	25.000
5. Απρόβλεπτα	δρχ.	20.000
6. <i>Ξεμετάφορα</i>	ι	<i>172.000</i>
Σύνολον ... Δρχ.		<u>357.000</u>

Έν Αθήναις τῇ 14 Φεβρουαρίου 1974

Η ΠΡΑΞΙΑΣ

Μαγανός



Handwritten notes:
24/2/74
[Signature]
[Signature]

Π Ε Π Ρ Α Γ Μ Ε Ν Α

Έτους 1973.

Το Γρηγόριο Κεφάλαιο του Συνδέσμου Ελληνίδων Επιστημόνων.

Η πρώτη Κρατική Σύσκεψη του Γρηγόριου κατά το έτος 1973 ύψηφεν η ύπό της Πρόεδρου κ. Α. Κιμωνάκου. γενομένη σε μια μάλα την 4^η Ιανουαρίου 1973 εν Αθήναις, οργανωμένη υπό του Συνδέσμου Ελληνίδων Επιστημόνων, με θέμα την ζωή επί τό έργοι της λογίας Αρτινάκη, Κωνσταντίας του Ελληνικού Ινστιτούτου Βορφοκλυτών η Μεταβορφοκλυτών Επιστημόνων εν Βερολίω, ενώ της συζήτησε έτος από του Παράλου της.

Κατά την 31^η Μαρτίου 1973 οργανώθη υπό του Γρηγόριου συζήτηση και με δημοσίευση της βιβλιογραφίας κ. Ελπίδα Καρανάη η Μαρτίου, η ύπο της υπέγραψε διά τό κοινού έργο του Κρατικού μέλους μας 9^η Ηρώς Τζουρα με άναγγελία συνημμένων της.

Όπως και πάλι έτος τό έργο ημε έχει την κοινότητα του οργανώσεως της έσοκής της Μηλέρας, εις την ύπο της μελέσηται επί αι άξια γενικήν οργανώσεως.

Διευκρίσια μάλα την έκκληση, η ύπο της ανατίθετο από άναγγελίας και πορώδεις και φυσικάς ελεγχούς, ήσαν ή βιβλιογραφία των των μελών η η υαλοίς. ε. Δαδάκη.

Το Γρηγόριο μας, συζητήσε την συμπελογή του εις την μέσηται διά την κοινότητα του Κρατικού Γορτου και των μεημεαυτών γώρωτ του Κησον ανήρτησε διά του Τόου εις την διακόλιον του κοινού διά τό έτος ανταπέροι του Τόου θέμα τουτο.

Θεώρας άναγγέλλει και συζητήσια εφέρασε τό Διουκλειώ ελεγχούς τί ενοκλήση του από την κοινότητα Κρητών Εγγα-

Εάν και το ερωτήριον τίλοπον βελγίων της α Γαός και Αγγλίας
του Εγγυητικού Συνθήκου, είναι αναμφισβήτη η οργάνωσις των
Συμμαχικών του ενομούμενου Εγγυητικού με ασηρόβητα και
αγούρα των εγγυητών ασηροποιών.

Ο αναφορικός ήτο και η ενδήμιος του Τμήματος του δευτέ-
ρου των ασηροποιών ασηροποιών του Πανεπιστημίου μας
και του εγγυητικού, είναι ότι αληθώς ασηροποιών
είχε η ασηροποιία των ασηρών ασηροποιών ασηροποιών
και ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών
του ασηροποιών ασηροποιών, το ενομούμενο ασηροποιών
είχε της Ασηροποιίας.

Παραγγέλλω το Τμήμα ασηροποιών της ασηροποιίας του ενο-
μούμενου ασηροποιών ασηροποιών, ασηροποιών ασηροποιών
του ενομούμενου ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών
ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών
ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών
ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών ασηροποιών

Την κατά ασηροποιών ήτο η ασηροποιίας της ασηροποιίας της
ασηροποιίας. Ο Μαρί Μαυρή, ασηροποιίας ασηροποιίας της 1921
ασηροποιίας με δίπλα "V" Ασηροποιίας Ασηροποιίας και
του ασηροποιών ασηροποιών, ασηροποιίας ασηροποιίας ασηροποιίας.

Ο Ασηροποιίας της Ασηροποιίας 1974

Ασηροποιίας
Ασηροποιίας

Διεθνών Σχέσεων

Κλ. Παυλίδου

Handwritten signature and date: 24/2/74

Κατά το τέλος Αυγούστου παρευρέθη ως εκπρόσωπος του Συνεδρίου 'ΕΛΛ. 'Επιστημόνων εις τό 57ον Συνέδριον τών αντιπροσώπων τών Συνδέσμων μελών τής Διεθνούς 'Ομοσπονδίας, τό όποϊον έλαβε χώραν εις Γενεύην.

Στήν Γενεύην είναι τώρα πλέον ή έδρα τής Διεθνούς 'Ομοσπονδίας.

Τά Γραφεία της βρίσκονται σ' ένα ωραιότατο καί ευρύχωρο κτίριον επί τής όχθης τής λίμνης τής Γενεύης. 'Εκεϊ συγκεντρώθησαν 34 μέλη 'Εθνικών Συνδέσμων. Είχε δέ απόλυτον έπιτυχίαν.

'Η Πρόεδρος τής Διεθνούς DR. BINA ROY παρουσίασεν εις τό Συνέδριον τόν 'Απολογισμόν τών πεπραγμένων του Συμβουλίου τής Διεθνούς κατά τό διαρρεΰσαν έτος. Είπε επί πλέον ότι, δεδομένου ότι ή Διεθνής είναι ένα σύνολον 'Εθνικών Συνδέσμων, ή σπουδαιότερα έμφασις πρέπει να δοθῃ εις τήν σύναψιν καλυτέρων έπαφών δια να καταστήσουν τό Πρόγραμμα τής Διεθνούς περισσότερο νοητόν καί έλκυστικόν καί εις τόσους 'Εθνικούς Συνδέσμου, δια τήν έναρμόνισιν τών προγραμμάτων τών 'Εθνικών Συνδέσμων καί Διεθνούς Προγράμματος Σπουδών. σελ. 3

Αυτά τά προβλήματα άπησχόλησαν εξαιρετικά τό Συμβολιον τής Διεθνούς. Προς πραγματοποίησιν αυτού του σκοπου τής έπαφής δηλαδή άπεφασίσθη ένα δημιουργηθούσιν στενότερες σχέσεις όχι μόνον μεταξύ 'Εθνικών Συνδέσμων, όπως γίνεται με τά Σεμινάρια, αλλά καί μεταξύ ενός τμήματος 'Εθνικού Συνδέσμου, προς άλλο Τμήμα .

Οι Βρετανίδες μας ανέφεραν εις τόν 'Απολογισμόν τους ότι έγένοντο έπαφαί καί συνεργασία μετά του Γαλ. Τμήματος τής Λυών με τό Τμήμα τών Βρετανίδων του BIRMINGHAM, καί τής Ολωρεντίας με τό HAMPTON . Τά μέλη φιλοξενούνται εις τάς οικείας τών μελών.

Εις τήν Γενικήν Συνέλευσιν CONFERENCE που θα γίνῃ φέτος στό Τόκυο τής 'Ιαπωνίας θα επικυρωθούσιν τά θέματα που συνεζητήθησαν στό 57ον Συνέδριον.

Μία επιτροπή 'Επιστημών Γυναικών της 'Ιαπωνίας ήλθε στην Γενεύη για να μάς ενημερώση σχετικά με την Γενική Συνέλευση που θα αρχίση στο Τόκιο και θα τελειώση στο Κυότο, την παλαιά αυτή πόλη με τόσα ενδιαφέροντα της 'Ιαπωνίας. Είμαι εις την διάθεσιν σας για περισσότερες πληροφορίες.

Θέτος πολλές χρόνος ~~καταναλώθη~~ στο Μεσογειακό Σεμινάριον.

'Η πρώτη ιδέα για αυτό ερρήθη τον 'Απρίλιον του 1972, κατά το Σεμινάριον που οργανώθηκε στην 'Αγγλία από τις Βρετανίδες ~~and~~ TEDDINGTON πλησίον του Λονδίνου. Μετά την υιοθέτησιν του σχεδίου από τον 'Εθνικόν Σύνοδον ^{ως} ήρχισε ο προγραμματισμός του υπό την Αίγίδα της Διεθνούς και τας Συμβούλας της. Μεσογειακό πρόκειται να είναι με συμμετοχήν 'Ελλάδος, 'Ιταλίας, 'Ισπανίας, 'Ισραήλ και 'Ώουρκίας (αυτή προστέθη αργότερα).

Τό θέμα του Σεμιναρίου όφειλε να είναι συναφές με τό της Γενικής Συνελεύσεως που και αυτό έπρεπε να έχει σχέσιν με τό Γενικότερον της UNESCO. Μοι έστάλησαν υπό της Διεθνούς κατάλογος και υποδείξεις θεμάτων που ξεκινούσαν από τό Γενικό θέμα LIFE LONG EDUCATION.

Καθ' υπόδειξιν της κ. CHATTON επελέγησαν τά πλέον κατάλληλα για ~~τις~~ χῆρες που θα αποτελούσαν και θα αντιπροσωπεύονταν κατά τό Σεμινάριον και έζητήθη ή γνώμη αυτών των Συνδέσεων. Τέλος έθεωρήθη σκόπιμον να εργασθοῦμε στο θέμα "έκπαίδευσις δια τον ρόλον του γονέως" στην εδρυτέρων της σημασίαν και με έλευθερία επεξεργασίας του από τις Συνέδρους. 'Εν τῷ μεταξύ έπειδή οι 'Ισπανίδες δέν ήταν σε θέσιν να μετάσχου στο Σεμινάριον, προσπαλέσαμεν και παρακαλέσαμε την Γαλλικήν 'Ομοσπονδίαν ή όποια περιβρέχεται άλλωστε από την Μεσόγειον, να αντιπροσωπευθῆ και να προσφέρη τά φῶτα της τόσο μάλλον που εἴχαν σοβαρῶς απασχοληθῆ μ'αυτά τά θέματα οι Γαλλίδες σε έρευνες του 'Υπουργείου Παιδείας των, 'Εδέχθησαν. Μᾶς έζητήθη κατόπιν ^ν από τις Γερμανίδες να λάβουν μέρος και αυτές και να κάνουν σχετικήν ανακοίνωσιν. Τέλος μάς ήρθε αίτησις συμμετοχής και από την μακρινή 'Ινδία, το ~~Μανδράς~~ ^{Μανδράς}. Καί έτσι θα μάς δοθῆ ή ευκαιρία να ανακοῦμεν πῶς αντιμετοπίζουν τό ζωτικό αυτό ζήτημα και ~~της~~ ^{της} την πατρίδα του Γκάντι.

Περιτόν να σας πῶ πόσα γράμματα έχρειάσθηκε να γραφοῦν, πόσες έγκυκλίους και τηλεγραφήματα σε τρεις διαφορετικές γλώσσες, πόσες ενέργειες και τρεχάματα, έως ότου κατορθώσωμεν να παρουσιάσωμεν ένα Σεμινάριον έφάμιλλον με αυτά εις τά όποια παρευρέθη και παρηκολούθησα

Ὡς ἦτο ἐπόμενον ἡ Πρόεδρος τῆς Ὀμοσπονδίας ἠσχολήθη ὁμοίως μέ τὰς δραστηριότητας εἰς τὸ ἐπίπεδον τῶν Διεθνῶν Ὄργανισμῶν δηλ. σχέσεων μέ τὰ Ἡνωμένα Ἐθνη, τὴν UNESCO καὶ ἄλλα καὶ τὰς ἐργασίας τῶν ἰδικῶν τῆς Ἐπιτροπῶν, ὡς καὶ μέν τὴν Ὄργάνωσιν τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τοῦ 1974 εἰς Φόκκινον.

Ἐπιτροπὴ: Φέτος εἶχαμε μεγάλο ἀριθμὸ προσελεύσεων δι' ὑποτροφίας. Εἶχαμε ὑποψηφίους ποὺ μόλις εἶχανε ἀποκτήσει τὸ πτυχίον τους, ἄλλες ποὺ δὲν τὸ εἶχανε πάρει ἀκόμα, μερικοὺς ἄρρενας οἱ ὁποῖοι δὲν ἤθελαν νὰ ἐννοήσουν γιατί ἀπεκλείωντο. Δύο ἐξειρητικὲς ἐπιστήμονες Ἰατροὺ εἶχαν παρουσιασθῆ, ἀλλὰ δυστυχῶς γιὰ ἀτομικοὺς λόγους ἀναγκάσθηκαν νὰ ἀποσυρθοῦν. Καὶ ἔτσι διὰ πρώτη φορά δὲν μπορέσαμε νὰ διεκδικήσουμε ὑποτροφία. Τὸ εὐχάριστον ἦτο ὅμως ὅτι οἱ νῆες πρυχιούχου ποὺ μᾶς ἐγάρρισαν εἶδαν τὰ πλεονεκτήματα τοῦ νὰ εἶναι μέλος τοῦ Συνδέσμου καὶ ἐνεγράφησαν. Γι' αὐτὸ στίς φετεινῆς συγκεντρώσεις μας εἶδατε καὶ ἓνα μεγάλο ἀριθμὸ νέων μαλῶν καὶ προσώπων πράγμα ποὺ μᾶς ἐνεθάρρυνεν εἰς αὐτὸ τὸ ἔργον μας.

Ὅπως καὶδε χρόνον ἐδεξιώθημεν καὶ φέτος ἕνας ἐπιστήμονας διαφόρων χωρῶν καὶ περιοχῶν. Μεταξὺ αὐτῶν ἦτο καὶ ἓνας Ὀμιλος Γαλλίδων τοῦ Ἐμήματος τῆς Λυῶν τῶν ὁποῶν ἡ ἀρχηγὸς ἦτο Ἑλληνίς φτὴν καταγωγῆν ἡ κ. Ψαγκιάρη, ἡ ὁποία δὲν παύει νὰ μᾶς γράφῃ καὶ νὰ μᾶς εὐχαριστῇ διὰ τὴν φιλοξενείαν.

Ἐπίσης προσκαλέσαμεν εἰς τὸ κῶψιμο τῆς πίττας καὶ κατόπιν εἰς δεῖπνον τὴν Ἀντιπρόεδρον τῶν Βελγίδων ἐπιστημόνων καὶ σύζυγον τοῦ Πρέσβους τοῦ Βελγίου κ. VANDERBORGHTE.

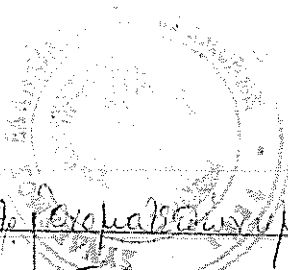
Ὅπως εἶπα προηγουμένως κατὰ τὸν μῆνα Αὐγούστου θά γίνῃ εἰς Φόκκινον ἡ κατὰ τριετίαν συνεργομένη Γενικὴ Συνέλευσις τῆς Διεθνούς καὶ αἱ ἀρχαιρεσίαι τοῦ νέου Ξανακῆρα Συμβουλίου. *in London*



Тренинг Любимовски към 27.2.1974.

Нисък оторкаващ механизъм с дължина 2000 mm.

1	Мурга Мурга	Данял	ММ
2	Ернун Тапан	"	Елагар
3	Нива Аполон	Димитров	ММ
4	Мурга Брун	Божидар	ММ
5	Пеп. Дран	Димитров	Петан
6	Нива Лидер	Горанов	ММ
7	Мурга Тапан	Данял	ММ
8	Мурга Тапан	Данял	ММ
9	Димитров	Димитров	Димитров
10	Димитров	Данял	Данял
11	Димитров	Данял	Данял
12	Димитров	Данял	Данял
13	Димитров	Данял	Данял
14	Димитров	Данял	Данял
15	Димитров	Данял	Данял
16	Димитров	Данял	Данял
17	Димитров	Данял	Данял
18	Димитров	Данял	Данял
19	Димитров	Данял	Данял
20	Димитров	Данял	Данял
21	Димитров	Данял	Данял
22	Димитров	Данял	Данял
23	Димитров	Данял	Данял
24	Димитров	Данял	Данял
25	Димитров	Данял	Данял
26			



Πρωτόκολλο 20.2.1974

Α/Α	Επιτελεστικό	Εκπαιδευτική	Υπογραφή
1.	Παναγιώτα Κρυσί	Πρωτοκόπιο Υποκόπιο	Κ. Κωνσταντίνου
2.	Σιδέρη Αικατερίνη	Πρωτοκόπιο	Α. Μ. Κωνσταντίνου
3.	Ταγαρόν Σπυρίδης	Συνυπόκοπιο	Ταγαρόν
4.	Παπαγιάννη Αικατερίνη επίσημη	Συνυπόκοπιο	Μαργαρίτα
5.	Καρολάου Αικατερίνη επίσημη	Πρωτοκόπιο	Καρολάου
6.			